



الكشف عن الغش التجاري لبعض أنواع الزيوت الطبية المتوافرة في الأسواق المحلية

علياء سعدون عبد الرزاق
مرکز بحوث السوق وحماية المستهلك/جامعة بغداد

عماد حمدي جاسم
معهد الهندسة الوراثية والتقنيات الإحيائية للدراسات العليا/جامعة بغداد

زينة هاشم شهاب
قسم علوم الحياة/كلية العلوم للبنات/جامعة بغداد

تأريخ قبول النشر: 2015/4/30

تأريخ استلام البحث: 2015/2/18

الخلاصة

تهدف هذه الدراسة الى كشف الغش التجاري في ثلاثة أنواع من الزيوت النباتية التجارية وهي: زيت نبات حبة البرية *Nigella Sativa*، زيت نبات الحلبة *Trigonella foenum-graecum Linn*، وزيت نبات الزنجبيل *Zingiber officinale*، وهي من زيوت النباتات الطبية المعروفة التي يشار الى امتلاكها خصائص علاجية في الطب الشعبي ومقارنتها مع زيوت هذه النباتات المستخلصة مختبرياً.

درست الصفات الفيزيائية للمستخلصات والزيوت التجارية لهذه النباتات ووجد بان معامل الانكسار لهذه الزيوت متطابق نوعاً ما ولا يوجد فرق معنوي NS، أما الكثافة النوعية فقد تفوق زيت حبة البرية على زيتي الحلبة والزنجبيل من حيث تطابقها وكان هنالك فرق معنوي مقداره ($P<0.05$). كما تم تقدير تراكيز مكونات هذه الزيوت في المستخلص النباتي والزيت التجاري بتقنية HPLC ووجد فرق معنوي مقداره ($P<0.05$) وأن زيت حبة البرية متفوق على كليهما.

الكلمات المفتاحية: الزيوت الطبية، حبة البرية، الحلبة، الزنجبيل.



Detection of Commercial Cheating for Some Kinds of Local Markets retailed Medicinal Oils.

Aliaa Saadoon
Abdulrazaq
Center For Market
Research and
Consumer
Protection/
University of
Baghdad

Emad Hamdi Jassim
Insituite of Genetic
Engineering and
Biotechnology for
Post Graduate
Studies/ University
of Baghdad

Zina Hashem
Shehab
Biology Department/
College of Science
for Women/
University of
Baghdad

Abstract

The aims of this study are to explore the commercial artifacts in the following three kinds of vegetables oils, *Nigella Sativa*, *Trigonella foenum-graecum Linn*, and *Zingiber officinale*.

These oils have been very popular medicinal plants which are commonly used in traditional medicine. These commercial oils have been compared with the extracts of these plants.

The physical properties of extracts and commercial oils of these plants have been studied. We observed that the refractive index of the plants matches and non-significant, while specific gravity of *Nigella Sativa* has similar specific gravity in both extracts and commercial oil in contrast with *Trigonella foenum Linn*, and *Zingiber officinale* and we found significant difference ($P < 0.05$). And determined the concentrations of compositions of extracts and commercial oils of these plants are determined using HPLC technique, and found a significant difference ($P < 0.05$).

Key words: Medicinal oils, *Nigella Sativa*, *Trigonella foenum Linn*, *Zingiber officinale*.

المقدمة

عرف الانسان الحديث امراضاً لم تكن معروفة من قبل ولم يستطع القضاء على العديد منها، ولعل سبب ذلك يعود الى الاستعمال العشوائي للأدوية كما ان بعض هذه الادوية تعمل في بعض الاحيان على اختفاء اعراض المرض ليبقى المرض كامناً واحتمال تحوله الى الحالة المزمنة فضلاً عن ان بعض الادوية قد يؤثر سلباً على مناعة الجسم في مقاومته للأمراض الاخرى. ان كثرة الاخطار والاثار الجانبية الناجمة عن استخدام الادوية والمواد المصنعة جعل المؤتمرات الطبية والصيدلانية والغذائية تنادي بضرورة الحد من تناول هذه المواد والعودة الى المواد الطبيعية لتصبح مصدراً هاماً لصناعة العقاقير. ان من مزايا العلاج بالنباتات الطبية التقليل من التأثيرات الجانبية التي غالباً ما تصاحب المرميات الدوائية الصناعية، فضلاً عن انها مواد غذائية تحتوي العديد من العناصر الغذائية الغنية بالطاقة والفيتامينات الذائبة في الدهون (A,D,E,K) ولعل السبب في هذا يعود الى التراكيز القليلة للمواد الفعالة الموجودة في النباتات والتي يتقبلها جسم الانسان بصورتها الطبيعية. ولهذا السبب فإن النباتات الطبية تتميز بقدرة أكبر من الأدوية المرمية في معالجة كثير من الأمراض المستعصية (2؛ 4؛ 8؛ 11؛ 12).

على الرغم من أن استعمال النباتات الطبية قد تضائل نوعاً ما بعد ابتكار الطرائق العلمية في تصنيع المرميات الكيميائية الفعالة، إلا أن الاهتمام بها بدأ يتزايد في العقود الاخيرة في العديد من دول العالم وضمنها اقطار الوطن العربي، بعد أن اثبت العلم الحديث الخاصية العلاجية القيمة لهذه النباتات والتي تعزى الى ماتحتويه من مواد فعالة كالفلوييدات Alkaloids، الكلايكوسيدات Glycosides، الصابونيات Saponins، والزوت العطرية Volatile Oil ومواد أخرى كثيرة. وهناك العديد من الدراسات العلمية التي تؤكد اهمية النباتات الطبية كمضادات لنمو البكتريا والفطريات (3).

تعد الحبة السوداء أو مايعرف بحبة البرئة، أحد أكثر أنواع النباتات الطبية شيوعاً وأكثرها انتشاراً على المستويين العلمي والشعبي، وقد اهتم الاطباء بهذه النبتة منذ القدم واستعملوها في العصور المتتالية كأحد النباتات الطبية التي توصف لعلاج الكثير من الامراض والاعتلالات، ومع تقدم الزمن وتطور وسائل البحث العلمي. تطورت المعرفة حول هذه النبتة نظراً لتراكم وتناقل الخبرات حولها منذ زمن بعيد يمتد من العصر الفرعوني مروراً بالقرن الوسطى وانتهاء بالوقت الحاضر، حيث ما تزال هذه النبتة تحظى باهتمام الاطباء

والباحثين في المجالات الصحية والتغذوية. نبات الحبة السوداء هو نبات عشبي حولي اسمه العلمي *Nigella Sativa*، ينتمي الى العائلة الحوذانية أو الشقيقية Ranunculaceae ويعتقد أن هذه النبتة نشأت أصلاً في منطقة حوض البحر الابيض المتوسط ومنها انتقلت الى مناطق الحجاز وشمال افريقيا واجزاء من قارة آسيا. ويحتوي زيت حبة البرية على العديد من الاحماض الدهنية الاساسية. تحتوي حبة البرية على مادة Nigellone وهي أحد مضادات الاكسدة الطبيعية وكذلك الكلوتاثيون وعلى الحامض الاميني الارجنين (13؛ 15).

يعد نبات الحلبة *Trigonella foenum Linn* أحد النباتات الطبية وله تسميات إذ يسمى حلبة Helba وشملي Shimli وسبسة، وفي ليبيا يدعى نبات الحلبة بالفرجة في حين عرفت في اللغة الهندية القديمة باسم Methika أو Methi وفي اليونان تدعى قدم الطير أو التبن اليوناني. ينتمي جنس الحلبة *Trigonella foenum – graecum* الى تحت العائلة البقولية Leguminosae ويضم جنس الحلبة سبعين نوعاً تقريباً ينتشر في العراق ثمانية عشر نوعاً منها، ويعد النوع *Trigonella foenum* من الانواع المهمة طبياً والجزء المهم منها هو البذور الجافة ويعود استخدامها الى المصريين القدماء تحت تسمية Itasin، تحتوي الحلبة على زيت طيار يتكون من سيسكوترينات هيدروكرونية ولاكتونات والكانات كما أن الحلبة تحتوي على كمية كبيرة من البروتين بنسبة %28.91 ومواد دهنية ونشا، كما تحتوي اهم المعادن وهو الفسفور وهو يماثل زيت كبد الحوت وقلويدات مثل الكولين والترايكونيلين ومواد صمغية وزوت ثابتة ومواد صابونية وستيرولات ومواد سكرية ذائبة مثل الكلاكتوز والمانوز. تعتبر الحلبة مصدراً أساسياً للسبوكنين والتي تعتبر اساسية في بناء الستيرويدات كما أن الحلبة تحتوي على مرثب الدايزوكنين والياموكنين. ويستعمل نبات الحلبة كمضاد مايكروبي لما يمتلكه من مجاميع مختلفة ذات فعاليات بايولوجية مضادة للحياة المجهرية والالتهابات، حيث أن للحلبة اهمية علاجية في امراض: التهاب المعدة والقروح المعديّة، التهاب المفاصل، التهاب الشعبيات، الحمى، الامراض التناسلية الذكورية، وبعض امراض الجلد وكذلك تستعمل كمدرر لحليب الامهات اضافة الى انها تساهم في تنشيط الشهية وزيادة الوزن وعلاج للسكرب، وفي السنوات الاخيرة اكتشفت دراسات بان الحلبة تمتلك نشاط مضاد للسرطان، وتستعمل على شكل زيت أو بذور أو أكلها مباشرة (5؛ 6؛ 10).

يعد الزنجبيل من النباتات الطبية التي تنمو في المناطق الحارة ويعتبر من الاعشاب الطبية الواسعة الانتشار وتوجد انواع عديدة منه (الابيض، الشامى، البلدي، الفارسي). يعود

الزنجبيل (*Zingiber officinale*) Ginger الى العائلة الزنجبيلية Zingiberaceae وينبت تحت التربة والجزء المستخدم منه هو الجذور حيث يمتلك عروق عقدية وله رائحة نفاذة وذو طعم لاذع وهو من النباتات المعروفة منذ القدم باستخداماتها الطبية العلاجية وتشير التحاليل الكيماوية الى احتواء الزنجبيل على مركبات فعالة ضد عدد من الاحياء المجهرية وهذه المركبات هي gingerols و zingerone وهو المركب الذي يعزى اليه الطعم الحار كما يحتوي على shogaols وعلى زيت طيارة. يستعمل زيت الزنجبيل في الطب الشعبي الغربي والشرقي منذ 400 سنة وفي الطب الشعبي الفرنسي تستعمل نقاط من زيت الزنجبيل مع كمية من السكر كعلاج طارد للرباح والحمى ومفاتيح للشهية، وزيت الزنجبيل يمكن أن يستعمل اثناء التدليك أو المساج لعلاج آلام الروماتيزم والعظام(1؛ 7؛ 9؛ 14).

المواد وطرائق العمل

جمع العينات:

تم الحصول على نباتات حبة البرية والحلبة والزنجبيل وكذلك الزيوت التجارية لها من العشابين في الأسواق المحلية في شهر أيلول من عام 2014 والمبينة في (جدول، 1)، وتم تقدير تراكيزها ودراسة صفاتها الفيزيائية في مختبرات وزارة العلوم والتكنولوجيا.

جدول (1): معلومات بطاقة الدلالة لبعض الزيوت الطبية.

ت	الزيت الطبي	العلامة التجارية	اسم المصنع	المنشأ	الحجم (ml)	مدة الصلاحية		المكونات
						الانتاج	النفاذ	
1	حبة البرية	ACE ايس	مصنع اشوكا للزيت	الهند	30	2011/06	2015/05	زيت حبة البرية
2	الحلبة	HEMANI هيماني	Hemani International KEPZ	باكستان	30	2014/07	2018/06	زيت الحلبة
3	الزنجبيل	MOM موم	مصنع مهتا للزيت	الهند	30	2012/07	2015/06	زيت زنجبيل

الصفات الفيزيائية:

درست الصفات الفيزيائية (معامل الانكسار، والكثافة النوعية) لكل من نبات حبة البرئة والحلبة والزنجبيل وفق طريقة (16؛ 17؛ 18؛ 19) في مختبرات وزارة العلوم والتكنولوجيا.

تحضير المستخلصات النباتية:

تم تحضير المستخلصات النباتية لحبة البرئة والحلبة والزنجبيل كما في AOAC (16) واستعملت تقنية HPLC في تقدير تراكيز المستخلصات النباتية والزيت التجارية.

التحليل الاحصائي:

تم تحليل البيانات باستعمال البرنامج SAS-Statistical Analysis System (2012) لدراسة تأثير المعاملات المختلفة في الصفات المدروسة وقورنت الفروق المعنوية بين المتوسطات باختيار أقل فرق معنوي (Least Significant difference - LSD) (20).

النتائج والمناقشة

الصفات الفيزيائية:

يتبين من (الجدول، 2) الصفات الفيزيائية للمستخلصات والزيت التجارية للزيت الطبية (حبة البرئة، الحلبة، والزنجبيل) بأن زيت حبة البرئة ذو تفوق عالي على الزيتين الطبيين الآخرين بالكثافة النوعية وأن هنالك فرق معنوي مقداره ($P < 0.05$).
ك ي ي
جاءت النتائج متطابقة ما بين المستخلصات والزيت التجارية.



جدول (2): الصفات الفيزيائية للمستخلصات والزيت التجاري.

Refractive	Specific gravity (g/ml) at 20 C	النموذج	
1.4718	0.9207		٤
1.4718	0.9201	٤	
1.4683	0.9190		٥
1.4828	1.032	٤	
1.4620	0.8900		الزنجبيل
1.4840	1.052	٤	
NS 0.0527	* 0.1082	---	LSD ٥
* NS (P<0.05): غير معنوي.			

تقدير تراكيز المكونات في جهاز HPLC :

(3) يتبين بأن زيت حبة البرية في المستخلص النباتي والزيت التجاري ذو تراكيز

٥ (P<0.05) لمكوناته وأن هذه المكونات تتفق مع ما جاء

(7) Dithymoquinone ٥ فليس هنالك فرق معنوي.



جدول (3): تراكيز مكونات زيت حبة البرية في المستخلص النباتي والزيت التجاري بالمكغم/
مقابل ترميز المحلول القياسي 25 ≤ / .

LSD	كيز الزيت ب (µg/ml)	ترميز المستخلص ب (µg/ml)	ترميز المحلول ب (µg/ml)	ك	
* 46.82	229.69	108.84	25	Tymoquinone	1
* 27.57	152.96	56.03	25	Trymohydroquinone	2
NS 38.22	143.87	128.39	25	Dithymoquinone	3
* 29.41	70.74	148.76	25	Thymol	4
* 52.85	177.56	21.87	25	Thyophyllene	5
* 21.79	69.30	46.80	25	Trans-anethole	6
---	* 39.061	* 26.729	NS 0.00	LSD	
* (P<0.05) NS: غير معنوي.					

بينت النتائج في (4) بأن هنالك فرق واضح بين تراكيز مكونات زيت
الحلبة في المستخلص النباتي والزيت التجاري وأن هنالك فرق معنوي مقداره (P<0.05)
ن مكونات يتفق مع ماجاء في (10).

جدول (4): تراكيز مكونات زيت الحلبة في المستخلص النباتي والزيت التجاري بالمكغم/
مقابل ترميز المحلول القياسي 25 ≤ /

ت	المكونات	ترميز المحلول القياسي (µg/ml)	ترميز المستخلص النباتي (µg/ml)	ترميز الزيت التجاري (µg/ml)	قيمة LSD
1	Beta-Pinene	25	281.35	82.29	* 31.66
2	2,5-dimethyl pyrazine	25	271.04	91.24	* 56.81
3	Camphour	25	206.75	108.17	* 52.97
4	Octane-Z-one	25	68.54	31.98	* 27.50
5	Caryophyllene	25	85.69	23.39	* 35.77
6	Neral acetate	25	114.27	45.31	* 31.69
7	Alpha-Selinene	25	168.00	64.69	* 27.54
8	Geraniol	25	35.13	17.31	* 13.74
9	Nerol	25	465.52	220.42	* 62.88
	LSD	NS 0.00	* 35.794	* 27.468	---

* (P<0.05) NS: غير معنوي.

وجد بأن تراكيز مكونات زيت الزنجبيل (5) ≤ (7 9 14)
مستخلص النباتي تختلف اختلافاً واضحاً عن الزيت التجاري وبشكل واضح وإن هنالك
فرق معنوي مقداره (P<0.05) ماعدا المكونين Gingerol –sesquiphellandreue
فليس هنالك فرق معنوي.



جدول (5): تراكيز مكونات زيت الزنجبيل في المستخلص النباتي والزيت التجاري بالمكغم/
مقابل ترميز المحلول القياسي 50 ≤ / .

ت	المكونات	ترميز المحلول القياسي (µg/ml)	ترميز المستخلص النباتي (µg/ml)	ترميز الزيت التجاري (µg/ml)	قيمة LSD
1	Gingerol	50	4.99	1.67	NS
2	Geraniol	50	58.84	14.81	* 17.41
3	-bisabolene	50	32.07	8.54	* 12.68
4	Eugenol	50	15895.27	5069.96	* 472.84
5	Oleoresin	50	46.49	7.18	* 25.47
6	-sesquiphellandreue	50	0.00	0.00	NS
	LSD	NS 0.00	* 209.52	* 268.11	---

* NS (P<0.05) : غير معنوي.

(3 4 5) بأن المستخلص النباتي والزيت التجاري لنبات حبة البرية يتفوق على النباتين الآخرين زيت الحلبة وزيت الزنجبيل ويعزى سبب ذلك الى توفر زيت حبة البرية ورخص ثمنه فلذلك هي غير مغشوشة وأن الغش واضح في كل من زيت الحلبة وزيت الزنجبيل.



المصادر

1. أيوب جمعة; ثابت مظهر وتوفيق . (2013). الزنجبيل وبعض المستخلصات النباتية في هلاك خنفساء الطحين الصدفية. الرافدين (41) ق (1): 81-87.
2. الحديثي فوزي حسين. (1980). تطور صناعة الزيت النباتية في العراق 1940-1980. رسالة ماجستير مقدمة الى كلية الادارة واقتصاد جامعة الكوفة.
3. حيدر كاظم يعقوب. (2008). الفعالية المضادة للبكتريا والفطريات للزيت النباتي. مجلة العلوم الزراعية العراقية (1): 2.
4. حيدر كاظم يعقوب. (2008). تأثير الزيت الطيارة لبعض النباتات الطبية. مجلة الانبار للعلوم الزراعية (1): 284-295.
5. نبات الحلية *Trigonella foenum-graecum* Linn oil برولاكتين. تأثير زيت. (2014). مجلة العلوم الزراعية العراقية (1): 183-198.
6. آفاق حميد وعجيل. (2013). تأثير زيت *Penicillium, Candida, Aspergillus* مناطق مختلفة من جسم المرضى المصابين بامراض فطرية في مدينة الناصرية. الرافدين (41) ق (1): 58-64.
7. أحمد; حميد. (2011). الزنجبيل والقرفة لتحسين صفات الحفظ للكيك. الرافدين (41) ق (2): 29-36.



8. حسين . (1980). التغيرات النوعية في الزيت النباتية التجارية اثناء رسالة ماجستير مقدمة الى كلية الزراعة- : 1 .
9. ق. (2009). تأثير المستخلص الزيتي للزنجبيل الابيض والى المناعة الخلطية للقاح مرض النيوكاسل في فروج اللحم. : 1 .
10. صائب يونس. (2009). تأثير المستخلص المغلي لبذور الحلبة في بعض الصفات الفسلجية والانتاجية في الارانب. : 23 : 1 : 73-79 .
11. ي. (1982). دراسة تأثير التبادل الاستيري على صفات بعض : رسالة ماجستير مقدمة الى كلية الزراعة والغابات- : 1 .
12. ك . (1985). تأثير طرق الاستخلاص على كمية ونوعية الزيت ستخلصة من بعض البذور الزيتية المحلية. رسالة ماجستير مقدمة الى كلية الزراعة- : 1 .
13. (2014). الحبة السوداء قيمتها الغذائية وفوائدها الصحية. : 2-1 .
14. محمد . (2012). الفعالية التثيضية لمستخلصات الزنجبيل (*Zingiber officinale* Rosc.) Ginger : B2 38 " " : 108-97 .
15. AL-Genabi, S. M. H. (2011). Histochemical study of effect of black seed oil extract (*Nigella Stavia*) on liver tissue of fat feeding male rabbits. Al-Anbar J. Vet. Sci., Vol: 4 No.(2) :page 37-43.
16. A. O. A. C. (1995). Official methods of analysis (6th Ed.). Washington, DC: Association of Official Analytical Chemists.
17. Badifu, G. I. O. (1991). Chemical and physical analysis of oils from four species of cucurbitaceae. J. Am. Oil Chem. Soc. 68: 428-432.



18. International Standard Organization, ISO592: 1998, Essential oils Determination of optical rotation, Geneve, Swiss, 1998.
19. International Standard Organization, ISO279: 1998, Essential oils Determination of relative density at 20°C– Reference method, Geneve, Swiss, 1998.
20. S. A. S. (2012). Statistical Analysis System, Users Guide Statistical. Version 9.1th ed. SAS. Inst. Inc. Cary. N. C. USA.